

基本の挨拶・会話

Basic conversation
基本寒喧語和會話
基本的問候會話
기본 인사말, 회화

交通・移動

Transportation
交通/移動
交通方式
교통/ 이동

予約

Reservation
預訂
預約
예약

ホテル・旅館

Hotel
酒店, 旅館
飯店・旅館
호텔, 여관

買い物

Shopping
購物
購物
쇼핑

食事

Meal
吃飯(用餐)
用餐
식사

緊急・トラブル

Emergency & Trouble
緊急, 出問題(發生糾紛)
緊急事故・遇到麻煩
긴급, 트러블



この『指さし会話帳』は、北海道旅行の際にコミュニケーションツールとしてお役にしてください。

旅先での実用的な会話のシーンを盛り込み、日本語、英語、中国語(簡体字・繁体字)、韓国語で構成しています。状況に応じて必要な場面を開き、会話・単語を指さして使います。どこにどんな表現が載っているかを予め把握しておくといいでしょう。困った時やさらに楽しく会話を発展させるためには是非活用してください。

Use this booklet as a communication tool during your stay in Hokkaido.

The booklet contains sentences, which are often used in conversation during travels, in English, Chinese (both Traditional and Simplified), Korean, and Japanese. So, you can point at the sentence or word you want to say, according to your situation. Please read it through in advance of your trip and make yourself familiar with the organization of the booklet. This booklet will be helpful when you want to enjoy conversations or when you are in trouble.

在北海道旅游时,请使用这本《点击会话册》,定会给您带来方便。

收集了在旅游地点可能要说的日常会话,并编成日本語、英語、中国語(繁体/简体)、韓国語等各种版本,供旅客们参考。根据情况,可打开必要的会话场面,并用手点击着会话句子或单词,进行交流。什么地方记载着什么样的会话,预先记好的话,肯定会有帮助。有困难的时候,或者欲进行快乐的会话并想提高会话水平时,请一定别忘记使用它。

這本旅遊會話手冊是溝通的最佳工具,當旅遊北海道時將給您最大的幫助。

本手冊內容包含在旅行中各種場面的實用會話,以日語、英語、中文(繁體字・簡體字)、韓語等各國語言表示。針對各種不同場面狀況,指手冊上的會話、單字,即能簡單溝通。刊載了在什麼場合該用什麼樣的言語表現,若能事先掌握必能得心應手。遇到麻煩時或任何場合都能順利的對話溝通,請務必多加利用。

이 <손놀이회화장>은 홋카이도여행시, 커뮤니케이션툴로 사용하세요.

여러지에서의 실용적인 회화의 장면을 모집하여 일문어, 영어, 중국어(번체/간체), 한국어로 편집하였습니다. 상황에 따라 필요한 회화페이지를 펼쳐서 회화및단어를 손으로 짚으면서 사용할 수 있습니다.

어디에 어떤 표현이 기재되었는지 미리 파악해 놓으면 많이 편하실거예요. 어려울 때나 또는 회화수준을 좀더 높이려고 할 때 꼭 한번 활용해보세요.

hai

はい

Yes.

是

是

예

ie

いいえ

No.

不(不是)

不是

아니요

konnichiwa

こんにちは

Hello.

你好(您好)

你好

안녕하세요(낮)

ohayou gozaimasu

おはようございます

Good morning.

早上好

早安

안녕하세요(아침)

konbanwa

こんばんは

Good evening.

晚上好

你好(晚上)

안녕하세요(밤)

oyasumi nasai

おやすみなさい

Good night.

晚安

晚安

안녕히 주무세요

arigatou gozaimasu

ありがとうございます

Thank you.

谢谢

謝謝

감사합니다(고맙습니다)

shitsurei shimashita (sumimasen)

失礼しました(すみません)

I'm sorry.

失礼了

對不起

실례하였습니다(미안해요)

doutashimashite

どういたしまして

You're most welcome.

不客气

不客氣

괜찮아요

sayounara

さようなら

Goodbye.

再见

再見

안녕히계세요

基本の挨拶・会話
Basic conversation
基本寒喧語和會話
基本的問候會話
기본 인사말, 회화

交通・移動
Transportation
交通/移动
交通方式
교통/ 이동

予約
Reservation
预订
預約
예약

ホテル・旅館
Hotel
酒店, 旅館
飯店・旅館
호텔, 여관

買い物
Shopping
購物
購物
쇼핑

食事
Meal
吃飯(用餐)
用餐
식사

緊急・トラブル
Emergency & Trouble
緊急, 出問題(發生糾紛)
緊急事故・遇到麻煩
긴급, 트러블



hajimemashite  
**はじめまして**

Pleased to meet you.

初次见面

初次見面

처음 뵙겠습니다.

onamaewa  
**お名前は?**

What's your name?

你(您)叫什么名字?

請問你叫什麼名字?

이름(명함)은 어떻게 되세요?

o hanase masuka  
**〇〇を話せますか?**

Do you speak 〇〇?

会讲〇〇语吗?

會說〇〇文嗎?

〇〇어를 할줄 하세요?

1 <sup>eigo</sup> <b>英語</b> English 英語 英語 영어	2 <sup>chugokugo</sup> <b>中国語</b> Chinese 中国語 中文 중국어
3 <sup>kankokugo</sup> <b>韓国語</b> Korean 韩国語 韓語 한국어	4 <sup>nihongo</sup> <b>日本語</b> Japanese 日本語 日語 일본어

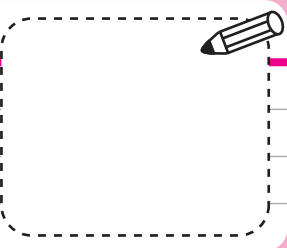
watashino namaewa desu  
**私の名前は〇〇です**

My name's 〇〇

我的名字是〇〇(我叫〇〇)

我的名字是〇〇

저의 이름은 〇〇이에요



hanase masen  
**話せません**

No, I don't.

不会讲

不會說

할줄 몰라요( 못해요)

benkyo chu desu  
**勉強中です**

I'm studying it.

正在学习

正在學習中

공부하고 있는 중이에요

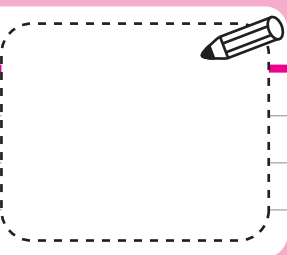
kara kimashita  
**〇〇から来ました**

I'm from 〇〇

从〇〇来

我從〇〇來

〇〇에서 왔어요



chotto otazune shimasu  
**ちょっとお尋ねします**

Can I ask you a question?

請問一下

請問一下

뭐 좀 물어볼게요

mouichido oshiete kudasai  
**もう一度教えてください**

Can you say that again?

请您再告诉一遍

麻煩請再說一次

다시 한번 가르쳐주세요

yoroshiku onegai shimasu  
**よろしく願います**

Nice to meet you.

請多关照

請多多指教

잘 부탁드립니다.

kochirakoso  
**こちらこそ**

Nice to meet you, too.

彼此彼此

彼此彼此

천만예요

osewani narimashita  
**お世話になりました**

Thank you very much.

给您添麻烦了

謝謝你的照顧

신세를 졌습니다

okio tsukete  
**お気をつけて**

Please take care.

请小心(一点)

請小心

조심하세요

oikutsu desuka  
**おいくつ(何歳)ですか?**

How old are you?

你(您)年纪多大了?

請問你今年幾歲?

연세(나이)가 어떻게 되세요?

oai dekite ureshii desu  
**お会いできて嬉しいです**

I'm glad to see you.

见到您,很高兴

很高兴認識你

만나게 되서 반갑습니다.

toirewa doko desuka  
**トイレはどこですか**

Where is the bathroom?

洗手间(卫生间)在哪里?

請問洗手間在那裡?

화장실은 어디예요?

kamerano shattā o  
**カメラのシャッターを押してください**

Could you please take my picture?

请按一下,照相机的快门

請按下照相機的快門

카메라의 버튼을 눌러 주세요